PHAÄT THUYEÁT ÑAÏO THAÀN TUÙC VOÂ CÖÏC BIEÁN HOÙA KINH

**QUYEÅN 4**

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù ôû phöông Ñoâng nam cuûa coõi tam thieân ñaïi thieân, caùch coõi naøy taùm vaïn boán ngaøn töù thieân haï. Coõi nöôùc ñoù, teân laø Tam-maïn-ñaø-chaát *(ñôøi Taán dòch laø Bieán ñaúng)*. Ñöùc Phaät hieäu laø Chaát-ña-caâu-truøng Haèng-taùt-a-kieät A-la-ha Tam-da-tam-phaät *(ñôøi Taán Dòch laø Huyeãn Hoa Nhö Lai, Baäc Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc)* hieän ñang thuyeát phaùp. Theá giôùi boán thieân haï ñoù raát ñeïp, Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, möôøi taùm ngaû ñöôøng ñeàu coù ñaày chaâu baùu, ñaát meàm maïi gioáng nhö aùo trôøi, ñaát moïc coû meàm maïi cao boán taác taát caû nhöõng gì moïc treân ñaát, moãi moät loaïi ñeàu coù maøu saéc khaùc nhau. Coù khaép caû caùc ñöôøng ñi, neáu chaân ñaïp xuoáng ñaát coû meàm maïi vöøa yù, luùc caát chaân leân, thì laïi nhö cuõ, ñaát ñoù baèng phaúng, nhö loøng baøn tay.

Naøy Muïc-lieân! Caû theá giôùi Bieán ñaúng aáy ñeàu nhö theá. Coù thaønh teân laø Baït-ñaø-uaát- traàm *(ñôøi Taán dòch laø Thieän toân)*. Ngöôøi trong thaønh ñoù vui veû, an oån, giaøu coù, phoàn thònh, töø Ñoâng qua Taây daøi ba möôi hai do-tuaàn; töø Nam ñeán Baéc roäng möôøi hai do-tuaàn. Naøy Muïc-lieân! Thaønh Thieän toân kia ngöôøi ngöôøi khaùc cuøng ôû trong ñoù, nhaân daân ñoâng ñuùc, soá nhaân daân nhieàu khoâng theå keå xieát.

Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Huyeãn Hoùa Nhö Lai Theá Toân du hoùa ñeán thaønh Thieän toân vaø döøng nghæ ôû trong ñoù, môû moät hoäi thuyeát phaùp, roáng tieáng roáng sö töû, khieán ba möôi na- thuaät ngöôøi ñeàu ñaéc A-la-haùn; coù ba möôi na-thuaät ngöôøi ñaéc A-na-haøm; coù ba möôi na-thuaät ngöôøi ñaéc Tö-ñaø-haøm; coù ba möôi na-thuaät ngöôøi ñaéc Tu-ñaø-hoaøn; laïi coù ba möôi na-thuaät ngöôøi phaùt haïnh Bích-chi-phaät; coøn soá ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì khoâng theå tính heát; laïi coøn coù nhöõng chuùng sinh khaùc, nhieàu voâ soá quyeát laøm nhöõng coâng ñöùc.

Naøy Muïc-lieân! Theá giôùi boán thieân haï ñoù, coù caây, teân laø Maït-ñaàu-tam-phi *(ñôøi Taán dòch laø Thöû thoï)*. Hoa traùi cuûa caây ñoù luoân ñaày ñuû, muøi vò cuûa hoa traùi aáy gioáng nhö muøi vò cuûa traêm moùn thöùc aên; con trai con gaùi cuûa nöôùc aáy coù ñöôïc moät hoa moät quaû maø aên, aên roài, no ñuû baûy ngaøy, khoâng ñoùi, khoâng gaày yeáu, saéc maët hình daùng khoâng giaûm, thaân theå cöôøng traùng, nheï nhaøng coù khí löïc, khi aên xong roài nhö uoáng cam loà, cuõng khoâng tieåu tieän, ñaïi tieän, cuõng khoâng coù nöôùc muõi, nöôùc mieáng, nhaân daân trong coõi aáy khoâng coù ruoäng troàng troït, khoâng coù buoân baùn ñoåi chaùc, trong nöôùc ñoù taát caû ñeàu cuøng aên hoa quaû aáy; nöôùc aáy töø xa xöa, cuõng khoâng bieát ñeán giaøu ngheøo; taát caû ñeàu bình ñaúng khoâng khaùc.

Naøy Muïc-lieân! Theá giôùi cuûa Ñöùc Nhö Lai ñoù, coù chín möôi saùu öùc na-thuaät traêm

ngaøn chuùng ñeä töû; chuùng Boà-taùt thì gaáp boäi chuùng ñeä töû; coù vöôøn, teân laø Tam-maïn-ñaø- caâu-truøng *(ñôøi Taán dòch laø Phaùp vieân)*, vöôøn ñoù coù nhieàu loaïi traùi caây, ñeå caùc chuùng ñeä töû aên uoáng, chuùng ñeä töû luoân ngoài ôû trong vöôøn, chuùng ñeä töû vaø chuùng Boà-taùt ñeàu ngoài ôû döôùi goác caây, khi muoán aên, caây töï nhieân lay ñoäng, hoa quaû rôi vaøo trong baùt, aên uoáng no roài, hoa quaû khoâng rôi nöõa, caây trôû laïi nhö cuõ.

Naøy Muïc-lieân! Taát caû nhöõng söï vaät trong theá giôùi aáy coøn hôn theá nöõa, khoâng theå tính ñöôïc. Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Nhö Lai ôû theá giôùi aáy chính laø ta ñaây. Ta ôû theá giôùi ñoù,

ñem giaùo phaùp maø höôùng daãn, daïy doã cho hoï. Naøy Muïc-lieân! Do vaäy maø goïi laø Nhö Lai ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc, taát caû caùc ñeä töû vaø Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù, ôû phöông Taây nam cuûa coõi tam thieân ñaïi thieân, caùch theá giôùi boán thieân haï naøy, baûy vaïn boán thieân haï. Theá giôùi ñoù, teân laø Tyû-baûo-baït- ñieàn *(ñôøi Taán dòch laø Dung thoï)*, coù taùm vaïn quoác vöông, moãi moät thieân haï coù taùm vaïn thaønh, ngoaøi thaønh coù taùm vaïn thoân xoùm, coù choã cho taùm vaïn vò vua cai trò taùm vaïn thaønh, coù taùm vaïn thaønh nhoû, moãi moät thaønh coù xoùm laøng coù thaønh nhoû vaø traêm ngaøn caâu-lôïi thaønh. Caùc vò vua ôû trong ñoù, thöïc haønh giaùo phaùp, baøi tröø nhöõng vieäc phi phaùp. Heát thaûy caùc vò vua aáy, ñeàu coù taùm vaïn boán ngaøn phu nhaân, theå nöõ, thôøi baáy giôø, theå nöõ raát ñoan chaùnh cao ñeïp, moãi moät vò vua coù naêm traêm thaùi töû vaø moät vaïn hai ngaøn ngöôøi con gaùi, moät vaïn hai ngaøn ngöôøi con gaùi naøy cuõng ngay thaúng cao ñeïp, luaät phaùp cuûa caùc vò vua aáy khoâng coù roi gaäy, cuõng khoâng coù binh khí, moãi moät vò vua ñeàu töï cai trò ôû nöôùc cuûa mình.

Naøy Muïc-lieân! Theá giôùi Dung thoï kia coù Ñöùc Phaät, hieäu laø Ba-vaät-ña-la-ñaø-na-laïi- tyû Haèng-taùt-a-kieät A-la-ha Tam-da-tam-phaät *(ñôøi Taán dòch laø Baûo Phoùng Quang Minh Nhö Lai, Baäc Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc)*, hieän ñang thuyeát phaùp.

Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Nhö Lai aáy, khi ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ôû theá giôùi boán thieân haï naøy, lieàn voït leân hö khoâng, ngoài kieát giaø, caùch ñaát baûy thöôùc, moät laàn, ngoài kieát giaø, roài phoùng ra aùnh saùng lôùn, laøm cho theá giôùi boán thieân haï, thaûy ñeàu thaáy nhau, möa ñaày caùc hoa trôøi, caùc khí cuï aâm nhaïc khoâng ñaùnh töï keâu, moãi moät nhaïc cuï phaùt ra traêm ngaøn aâm thanh, maët ñaát chaán ñoäng saùu caùch, caùc tieáng aâm nhaïc gioáng nhö tieáng Phaïm aâm, khieán ngöôøi ngöôøi taïo ra traêm ngaøn coâng ñöùc, khoâng theå tính. Khi Ñöùc Phaät Chuyeån baùnh xe phaùp, khieán cho taát caû ñeàu döùt heát caùc duïc caáu nhaäp vaøo Voâ dö Nieát-baøn; Boà-taùt ñem choã hieåu bieát vì chuùng sinh maø thuyeát phaùp. Ñöùc Nhö Lai ñoù cuõng thuyeát phaùp cho theá giôùi boán thieân haï naøy, taùm vaïn vò vua vaø phu nhaân theå nöõ, nhöõng ngöôøi con trai, nhöõng ngöôøi con gaùi, thaáy Ñöùc Phaät bieán hoùa roài, ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Trong nöôùc ñoù, taát caû nhaân daân, nam nöõ, beù trai, beù gaùi ñeàu xa lìa caùc buïi nhô phieàn naõo ñöôïc sinh phaùp nhaõn; caùc vò vua naøy vaø phu nhaân, theå nöõ, trai, gaùi, theo Phaät caàu laøm Sa-moân. Khi aáy, Ñöùc Nhö Lai ñeàu cho nhöõng ngöôøi aáy laøm Sa-moân; laøm Sa-moân roài; khi ñi ñeán baát cöù choã naøo, nôi thaønh quaùch, huyeän aáp, xoùm laøng hoï ñeàu ñi boä, khoâng duøng xe, ngöïa, nghæ ngôi xong roài, daäy aên uoáng, thöôøng ôû trong chuøa chieàn, laïi khoâng coù ruoäng ñeå troàng troït, aên uoáng töï nhieân, chö Thieân giaùng xuoáng, ñeå cuùng döôøng thöùc aên.

Khi Ñöùc Nhö Lai trôû laïi hoäi thuyeát phaùp, taát caû ngöôøi thöïc haønh haïnh ñeä töû ñeàu

ñöôïc quaû Tö-ñaø-haøm; ngöôøi thöïc haønh Boà-taùt ñeàu ñöôïc hoan hyû nhaãn; khi ñeán hoäi thuyeát phaùp laàn ba, thì taát caû moïi ngöôøi ñeàu ñöôïc quaû A-na-haøm, ngöôøi thöïc haønh Boà-taùt ñaït ñöôïc naêm thaàn thoâng, khi ñeán hoäi thuyeát phaùp thöù tö heát thaûy ñeàu ñöôïc A-la-haùn, ngöôøi thöïc haønh Boà-taùt ñeàu ñöôïc Baát khôûi phaùp nhaãn, phu nhaân, theå nöõ, nam, nöõ cuõng ñeàu ñöôïc Baát khôûi phaùp nhaãn. Luùc ñoù, phu nhaân, theå nöõ vaø caùc ngöôøi con gaùi ñeàu chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam, khoâng coøn thaáy gioáng hình daïng ngöôøi nöõ nöõa. Luùc naøy Ñöùc Nhö Lai ñeàu thoï kyù cho hoï ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Muïc-lieân! YÙ oâng theá naøo? OÂng coù bieát Ñöùc Baûo Phoùng Quang Minh Nhö Lai, Baäc Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû coõi ñoù laø ai khoâng?

Muïc-lieân thöa:

–Baïch Ñöùc Thieân Trung Thieân! Con khoâng bieát.

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñöùc Nhö Lai ñoù, chính laø ta ñaây, ñoù goïi laø Nhö Lai ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc.

Theá neân, naøy Muïc-lieân! Taát caû ñeä töû vaø Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù, ôû phöông Taây baéc cuûa theá giôùi tam thieân ñaïi thieân caùch theá giôùi naøy, naêm vaïn naêm ngaøn boán thieân haï. Theá giôùi ñoù, teân laø Kieàn- ñaïp-ñeà *(ñôøi Taán dòch laø Höng khí)*. Theá giôùi naøy, hoaøn toaøn duøng Chieân-ñaøn oâ-laëc-ca- sa-la, Chieân-ñaøn ñoù lôùn, trò giaù nhö moät tieàn. Theá giôùi ñoù ñang coù caây laø Tam-maïn-ñaø- kieàn-ñaø *(ñôøi Taán dòch laø Kyø höông phoå huaân)*, moãi moät caây toûa höông thôm tôùi boán traêm daëm; coõi ñoù nhieàu hoa sen lôùn nhö baùnh xe, moät hoa coù traêm ngaøn laù, voâ soá maøu saéc khoâng theå tính, hoa aáy meàm maïi nhö hoa trôøi Uyeån ñieân, moïc cao hai tröôïng, muøi thôm cuûa hoa aáy lan toûa khaép boán thieân haï. Chieân-ñaøn ôû theá gian boán thieân haï ñoù ñan cheùo nhau, choã kinh haønh cuõng ñeàu laø hoa Chieân-ñaøn ba ñaøm moïc ôû hai beân. Theá giôùi ñoù khoâng coù thaønh quaùch, huyeän aáp, xoùm laøng, chæ coù nhöõng giao loä ngaên caùch, ñöôïc loïng che ôû treân; nhaân daân ôû theá giôùi aáy, aên uoáng nhö trôøi Ni-maïn-la thöù naêm.

Laïi nöõa, theá giôùi ñoù höông thôm bay xoâng khaép nôi Ñöùc Phaät hieäu laø Kieàn-ñaø-vaät-

laïi-tyû *(ñôøi Taán dòch laø Höông Khí Phoùng Quang Minh)* Nhö Lai, Baäc Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, hieän ñang thuyeát phaùp. Theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät ñoù toaøn laø Boà-taùt haïnh, khoâng coù ñeä töû thöïc haønh Duyeân giaùc, nhöõng ngöôøi ôû theá gian boán thieân haï ñoù, taát caû ñeàu ñöôïc thaàn tuùc. Caùc Boà-taùt ñoù ñeàu ñaéc nhaãn khoâng theå nghó baøn; trong soá caùc Boà- taùt naøy coù Boà-taùt teân laø Taùt-hoøa-ñaøm-voâ-duy-quaät-la-du *(ñôøi Taán goïi laø Nhaát Thieát Phaùp Voâ Cöïc Tích Tuï)* ñaõ ñöôïc nguyeän khoâng theå nghó baøn, ñaõ ñöôïc ba nhaãn thaàn thoâng, nhôø ñoù maø baùo aân cho taát caû, cuùng döôøng chö Phaät raát nhieàu khoâng theå tính.

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Boà-taùt Nhaát Thieát Phaùp Voâ Cöïc Tích Tuï ñoù töï suy nghó: “Nay ta muoán thöa hoûi Ñöùc Phaät, khoâng bieát Ñöùc Phaät coù baèng loøng noùi nhöõng gì maø mình muoán hoûi khoâng! Nghó nhö theá roài, lieàn töø choã ngoài, ñöùng daäy, moãi moät sôïi loâng trong thaân ñeàu phoùng aùnh saùng, chieáu khaép boán traêm daëm, toaøn thaân phoùng aùnh saùng chieáu khaép caûnh giôùi, coù raát nhieàu traêm ngaøn loaïi hoa vôùi voâ soá maøu saéc raát töôi ñeïp, hoa aáy caùch ñaát baûy thöôùc, ôû treân hö khoâng; loøng suy nghó muoán ñem hoa naøy ñeå cuùng döôøng, ngay luùc ñoù, giöõa hö khoâng, nghe tieáng aâm nhaïc dòu daøng gioáng nhö nhaïc trôøi, tieáng aâm nhaïc naøy, phaùt ra taùm thöù tieáng Phaùp aán; moãi moät tieáng Phaùp aán hieän ra taùm vaïn boán ngaøn caâu-lôïi quyeån kinh vaø baûy vaïn hai ngaøn baøi keä. Luùc ñoù Boà-taùt raát phaán khôûi lieán ngoài kieát giaø giöõa hö khoâng, cuøng vôùi chín möôi saùu caâu-lôïi na-thuaät traêm ngaøn ngöôøi, ñeàu truï vaøo ñòa vò khoâng thoaùi lui, ñeàu ñaït Voâ sôû tuøng sinh phaùp nhaãn, seõ ñaït ñöôïc quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, saéc töôùng dieän maïo cuûa Boà-taùt nhö vaäy. Naøy Muïc-lieân! Taát caû moïi ngöôøi trong theá giôùi kia, khoâng coù ngöôøi muø, queø, ñieác, ngheøo, xaáu xí; taát caû nhaân daân ñoù ñeàu laø Boà-taùt, coù ba möôi hai töôùng cuûa baäc ñaïi nhaân. Trong theá giôùi ñoù, khoâng coù nhöõng ngöôøi laøm caùc vieäc, ngöôøi trong nöôùc ñoù cuõng khoâng aên uoáng, chæ duøng thieàn ñònh vui veû laøm aên uoáng; trong nöôùc ñoù, khoâng coù gioáng ngöôøi moïi rôï, cuõng khoâng coù ba ñöôøng aùc, cuõng khoâng coù nhöõng nôi xa xoâi, hieåm ngheøo, cuõng khoâng ôû nôi ñaây cheát, roài sinh ñeán coõi nöôùc khaùc. Neáu khi cheát ñi thì ngöôøi aáy lieàn ñöôïc Nhö Lai.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Nhö Lai ôû theá giôùi kia, chính laø ta ñaây. Ta ôû coõi ñoù, ñem giaùo phaùp höôùng daãn, daïy doã cho hoï; ñoù goïi laø ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc, taát caû ñeä töû vaø Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù, ôû phöông Ñoâng baéc coõi tam thieân ñaïi thieân, caùch theá giôùi naøy, boán vaïn hai ngaøn boán thieân haï. Theá giôùi ñoù, teân laø Du-maïn-ñaø-na *(ñôøi Taán goïi laø Öng thôøi)*. Nhaân daân ôû theá giôùi naøy, daâm duïc raát nhieàu naøo tham daâm, saân giaän, ngu si, tham lam, keo kieät, oàn aøo, ngheânh ngang laøm caùc vieäc taø, khoâng tin, ganh gheùt, laøm aùc, ña nghi, che giaáu toäi loãi, taùnh tình noùng naûy, bieáng nhaùc, thích muoán gaây haïi, khoâng bieát sôï seät, chaáp coù ta, ngaõ, nhaân, thoï maïng, khoâng coù trí tueä. Ví nhö loaøi caàm thuù, khoâng bieát xaáu hoå, taâm yù cuoàng loaïn, khoâng coù leã ñoä. Nhöõng ngöôøi ôû theá giôùi aáy, dieän maïo xaáu aùc, khoâng coù saéc maët, khoâng coù ñònh tónh; ñaát ôû coõi aáy, chæ coù buøn nhô vaø caùc thöù khoâng saïch, ñôøi soáng khoå sôû, aùo maëc, côm aên khoâng ñuû; öa ñaáu tranh, laïi maéng chöûi nhau, saùu thaùng möa moät laàn, moät naêm môùi möa laïi, nguõ coác thieáu thoán, vieäc aùc aäp ñeán. Theá giôùi ñoù, ñaát cöùng nhö saét, ñaù loài loõm khoâng baèng, ví nhö Coå-taät-leâ, ngöôøi ñaïp chaân leân thì bò toån thöông, aùc ñoäc khoâng döøng, ñaát chæ sinh gai goác, taát caû nhaân daân chæ uoáng nöôùc dô baån, vò maën cuûa nöôùc ñaéng hoâi nhô baån, aùo maëc ñeàu duøng coû khoâ, baàn cuøng khoán khoå, laïi chæ bieát nhìn nhau, sai khieán laãn nhau. Quoác vöông ôû theá giôùi aáy, taùnh tình noùng naûy, thöôøng öa saân giaän. Nhaân daân trong ñoù bò sai khieán laøm vieäc raát laø khoå sôû, ñôøi soáng cuûa nhaân daân ñeàu phuï thuoäc vaøo ruoäng nhöng laøm ra luùa thoùc, tieàn taøi ñeàu bò vua ñoaït laáy, ñaùnh ñaäp taøn aùc, luoân bò tai öông.

Naøy Muïc-lieân! Trong coõi nöôùc ñoù, ñôøi hieän taïi chòu tai öông, xoùt thöông ñeán nhö

theá, neáu so saùnh vôùi caùc loaøi, laïi coøn hôn theá nöõa; ngöôøi trong theá giôùi ñoù, khi cheát ñi ñeàu ñoïa trong ba ñöôøng aùc ñòa nguïc, ngaï quyû vaø suùc sinh.

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Theá giôùi boán thieân haï ñoù, coù Ñöùc Nhö Lai hieäu laø Chaán- ba-ca-luaän-chaân-ñaø-ma-na-ca-laâu *(ñôøi Taán dòch laø Thöông Bi Laân Nieäm)* Nhö Lai, Baäc Voâ Sôû Tröôùc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc ñang thuyeát phaùp. Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Nhö Lai ñoù hieän ra möôøi taùm ñaïi bieán hoùa maø thuyeát phaùp baûy traêm naêm; thuyeát phaùp baûy traêm naêm xong maø khoâng coù moät ngöôøi naøo hieåu giaùo phaùp. Luùc ñoù, Theá Toân cuõng thuyeát phaùp nhö vaäy, khoâng moûi meät nhaøm chaùn, thöôøng ñem loøng thöông xoùt lôùn maø giaûng noùi. Naøy Muïc-lieân! Theá Toân ñoù hoaëc ñeán xoùm laøng, quaän quoác, huyeän aáp; hoaëc ôû raûi raùc, luoân du hoùa khaép nôi; neáu ñi ñeán nöôùc kia maø nhaân daân maéng chöûi, xem thöôøng, coù lôøi noùi thoâ loã, coù hieän töôùng giaän döõ, thì Theá Toân ñoù, ñoái vôùi hoï ñeàu nhaãn chòu vaø khuyeân nhuõ, thöông xoùt, giuùp ñôõ, muoán laøm cho hoï ñöôïc ñoä thoaùt ñeán Nieát-baøn. Naøy Muïc-lieân! Khi aáy, Ñöùc Nhö Lai ôû trong thôøi gian ñoù thuyeát phaùp giuùp ñôõ hoï; luùc noùi phaùp coù taùm vaïn boán ngaøn na-thuaät ngöôøi ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn; laïi coù taùm vaïn boán ngaøn na-thuaät ngöôøi ñaït quaû A-na-haøm; laïi coù taùm vaïn boán ngaøn na-thuaät ngöôøi ñaït quaû Tö-ñaø-haøm; laïi coù taùm vaïn boán ngaøn na-thuaät ngöôøi ñaït quaû Tu-ñaø-hoaøn vaø taát caû ñaïi chuùng trong moät ngaøy ñeàu caïo boû raâu toùc, laøm Sa-moân, thoï ñaïi giôùi. Nhö vaäy, laø haøng coù hoïc hay khoâng hoïc, ôû trong ba thaùng tröôùc ñaõ taïo caùc vieäc aùc; nay nghe lôøi daïy cuûa Ñöùc Phaät ñeàu ñöôïc xa lìa, ngay luùc ñoù taát caû ñeàu ñöôïc Baùt-nieát-baøn. Ñöùc Phaät ñoù luoân luoân truï vaø thöông xoùt, giuùp ñôõ haøng Duyeân giaùc vaø Boà-taùt. Hoï ñaõ taïo ra toäi aùc, neân bò sinh ôû coõi aáy, chòu thoáng khoå ñeán nhö vaäy, cho ñeán moät luùc hoï ñeàu ñöôïc xa lìa.

Luùc ñoù Muïc-lieân baïch Phaät:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân! Caùc Boà-taùt naøy, taïo ra nhöõng toäi gì, maø sinh ôû coõi ñoù? Ñöùc Phaät baûo Muïc-lieân:

–Boà-taùt coù boán vieäc bò sinh qua coõi ñoù:

1. Boà-taùt caäy vaøo danh ñeå caàu cuùng döôøng, khoâng hoïc vieäc cuûa Boà-taùt.
2. Ñoái vôùi vieäc cuûa Boà-taùt, khoâng thöïc haønh laïi coøn bieáng nhaùc, tuy coù thaáy cuõng khoâng theå naém giöõ.
3. Boà-taùt thaáy caùc Boà-taùt khaùc, ñöôïc söï cuùng döôøng, lieàn ganh gheùt, noùi vì sao laïi ñöôïc cuùng döôøng, xem thöôøng caét ñöùt coâng ñöùc cuûa ngöôøi khaùc.
4. Boà-taùt khoâng theå giöõ gìn thaân, khaåu, yù. Vì laøm nhöõng vieäc nhö theá, neân bò sinh ôû coõi ñoù.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Phaät kia chính laø ta ñaây. Ta ôû coõi ñoù, ñem giaùo phaùp daïy doã, höôùng daãn cho hoï. Ñoù goïi laø Nhö Lai quyeàn ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc. Nhöõng vieäc nhö vaäy, ñeä töû vaø haøng Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc. Naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù Ñöùc Nhö Lai laøm Phaät söï ôû coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi nhö vaäy, caùc oâng cuõng ñeàu khoâng theå bieát ñöôïc. Vì sao? Vì ñeä töû khoâng theå thoï trì, cho neân ñeàu khoâng theå thaáy.

Laïi nöõa, naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù ôû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, traêm caâu-lôïi theá giôùi boán thieân haï. Ñöùc Nhö Lai kia tuøy theo yù cuûa hoï maø thuyeát phaùp; coù luùc gioáng nhö hình theå trôøi Phaïm, maëc y phuïc maø thuyeát phaùp, theá giôùi ñoù Ñöùc Nhö Lai chaúng xuaát gia, caïo boû raâu toùc. Coù luùc laïi gioáng nhö hình theå cuûa Thích Ñeà-hoaøn Nhaân maëc y phuïc maø thuyeát phaùp; hoaëc gioáng nhö hình theå Nhaät Thieân vöông, maëc y phuïc maø thuyeát phaùp; hoaëc laïi gioáng nhö hình theå cuûa vua Giaù-ca-vieät maëc y phuïc maø thuyeát phaùp raát nhieàu söï gioáng nhau nhö vaäy. Naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù caû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu gioáng nhö sôû nguyeän cuûa moïi ngöôøi maø thuyeát phaùp, coù voâ soá söï gioáng nhau nhö vaäy; laïi coù voâ soá coõi Phaät khaùc, khoâng theå tính ñeám laø choã maø taát caû ñeä töû Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc. Ví nhö cung ñieän cuûa maët trôøi, maët traêng, chö Thieân nhaät nguyeät ñeàu ngoài trong cung ñieän ñoù, khoâng ra, khoâng vaøo vaãn thaáy khaép boán thieân haï. Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Theá Toân cuõng khoâng töø ñaây ñöùng daäy cuõng khoâng ñeán choã kia maø ngoài, nhöng ñeàu thaáy coõi Phaät laø khoâng theå tính, moïi söï hieän ra ñeå chæ baøy ñeàu tuøy theo sôû nguyeän cao, thaáp, ôû giöõa cuûa taát caû moïi ngöôøi baûo veä giuùp ñôõ, maø noùi phaùp cho hoï.

Khi aáy, Hieàn giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neân xeùt ñoaùn choã naøo laø ngöôøi cuûa Ñöùc Theá Toân, hoaëc trôøi Ñao- lôïi hoaëc Dieâm-phuø-lôïi, hoaëc cung trôøi, hoaëc ba ngaøn theá giôùi naøy, hoaëc theá giôùi boán thieân haï kia, laïi thuyeát phaùp ôû theá giôùi khaùc, nhöõng choã theá giôùi ñoù, xeùt ñoaùn choã naøo laø Ñöùc Phaät? Chuùng ta neân laøm sao ñeå bieát nghóa cuøng toät cuûa ñaïi thí vaø y phuïc cuûa ñaïi giôùi, laøm sao bieát ñöôïc nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo Ñaïi Muïc-kieàn-lieân:

–Nhö oâng ñaõ hoûi, coù theå thoï trì ñöôïc khoâng? Nay ta vì oâng maø noùi. Naøy Muïc-lieân! Ví nhö nhaø aûo thuaät taïo ra ngöôøi nam hoaëc ngöôøi nöõ, vaäy oâng seõ xeùt ñoaùn, choã naøo laø ngöôøi nam, ngöôøi nöõ?

Hieàn giaû Muïc-lieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con khoâng theå xeùt ñoaùn ñöôïc ngöôøi aáy. Vì sao? Vì huyeãn aáy laø choã taïo thaønh do söùc chuù thuaät, cho neân khoâng theå naém giöõ ñöôïc.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Muïc-lieân! Huyeãn aáy, choã taïo thaønh laø ai, vaäy huyeãn aáy, coù theå taïo ra ñöôïc khoâng?

Hieàn giaû Muïc-lieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Coù theå taïo ra.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Muïc-lieân! Nhö vaäy, taát caû caùc phaùp nhö huyeãn hoùa, khoâng naém giöõ ñöôïc, phaûi laøm theá naøo?

Nhö vaäy naøy Muïc-lieân! Choã laøm ra cuûa nhaø aûo thuaät, söùc aûo thuaät laøm ra huyeãn hoùa, phaûi nhö theá naøo? Huyeãn aáy ñeàu bình ñaúng, khoâng coù naém giöõ. Naøy Muïc-lieân! Ñöùc Nhö Lai duøng trí tueä bình ñaúng hieän roõ ôû taát caû caùc coõi, nhö vaäy ñeàu khoâng naém giöõ. Laøm taát caû moïi vieäc ñeàu bình ñaúng nhö vaäy môùi laø laøm vieäc Phaät. Vì theá neân ñöôïc phaùp boá thí raát cuøng toät, bình ñaúng nhö vaäy laø ñöôïc keát quaû raát lôùn. Naøy Muïc-lieân! Chö Phaät Theá Toân ñeàu bình ñaúng khoâng theå tính keå, neân so saùnh nhö vaäy. Naøy Muïc-lieân! Caùc phaùp luoân truï trong bình ñaúng. Caùc phaùp ñaõ truï bình ñaúng nhö vaäy thì söï thaønh töïu ñaïo cuõng vaäy; phaùp giôùi maø khoâng naém baét thì cuõng khoâng tính ñeám. Naøy Muïc-lieân! OÂng haõy suy nghó kyõ, Ñöùc Nhö Lai, töø nhieàu kieáp xa xöa, tìm caàu daáu veát Phaät-ñaø, coù theå hoùa ra haèng haø sa ba möôi hai töôùng cuûa Nhö Lai, bình ñaúng khoâng khaùc; cuõng coù theå thuyeát phaùp saùu möôi vieäc, cuøng luùc noùi ra; caùc Ñöùc Nhö Lai naøy thaûy ñeàu bieát taâm vaø nhöõng vieäc laøm cuûa moïi ngöôøi; ñeàu bieát ai seõ ñöôïc giaûi thoaùt; nhö phaùp moân giaûi thoaùt öùng vôùi caên saùu tình cuûa hoï maø thuyeát phaùp, khieán laàn löôït ñeàu ñaày ñuû trí tueä. Caùc Ñöùc Nhö Lai naøy vì taát caû maø hieän ra thuyeát phaùp, ñeå cho nhöõng ngöôøi nghe, bieát ñöôïc maø phuïng haønh bieát caùc Khoå, Taäp ñeàu coù theå heát. Caùc Ñöùc Nhö Lai naøy, coù ba vieäc bieán hoùa thuyeát phaùp, laøm cho boán phía ñeàu ñöôïc nghe phaùp. Caùc Ñöùc Nhö Lai aáy ñeàu hieän ra caùc vieäc Phaät. Naøy Muïc-lieân! YÙ oâng theá naøo? Ngay luùc ñoù, chö Phaät xeùt ñoaùn choã naøo laø naém baét cuøng toät. Ñöùc Nhö Lai huyeãn, huyeãn Nhö Lai thì naém baét caùi gì!

Muïc-lieân baïch Phaät:

–Luùc ñoù, ôû trong Nhö Lai khoâng theå bieát ñöôïc caùi naém baét. Vì sao? Vì gioáng nhö haèng haø sa, ñaõ nhö haèng haø sa thì moïi vieäc laøm seõ khoâng taêng giaûm, ñoái vôùi haèng haø sa bao nhieâu laø vieäc laøm nhö: Maøu saéc, hình töôïng, baùo aân, trí tueä, thaàn tuùc, noùi phaùp; nhö ñeå giaûi thoaùt cho taát caû moïi ngöôøi. Nhö vaäy, Ñöùc Nhö Lai ñoái vôùi caùc vieäc, khoâng theå noùi laø coù bao nhieâu!

Naøy Muïc-lieân! Nhö vaäy, moïi vieäc laøm cuûa Ñöùc Nhö Lai neân thaáy nhö vaäy; ñeàu laø nhöõng phaàn cuûa huyeãn hoùa, caùc phaùp cuõng vaäy. Theá neân, caùc phaùp chaúng coù bao nhieâu, chaúng theå naém baét. Naøy Muïc-lieân! Bieát nhöõng phaàn huyeãn hoùa naøy, caùc phaùp cuõng nhö vaäy. Ngöôøi phaøm, ñoái vôùi bao nhieâu vieäc naøy, khoâng theå laøm ñöôïc, huoáng nöõa laø vieäc cuûa chö Phaät Theá Toân. Vì sao? Naøy Muïc-lieân! Neân hoïc taát caû caùc phaùp; ñoái vôùi “khoâng” neân nghó nhaøm chaùn; khoâng duïng duïc, khoâng duïc; hoaëc coù, hoaëc khoâng truï ngay trong ñoù; coù theå choã laøm cuõng nhö choã ñöôïc; ñoái vôùi phaùp giôùi cuõng khoâng khôûi, cuõng khoâng dieät. Naøy Muïc-lieân! Vôùi phaùp giôùi, Ñöùc Nhö Lai ñeàu thaáy, bieát vaø hieåu. Naøy Muïc-lieân! Nhö coõi Dieâm-phuø-lôïi coù nhieàu ngöôøi ôû trong ñoù, Ñöùc Nhö Lai hieän ra trong ñoù hieän ra roài laïi bieán hoùa hoaëc laøm Nhö Lai hoaëc laøm Tyø-kheo Taêng, nhöõng ngöôøi ôû ñoù laàn löôït chaúng töï mình bieát laø Nhö Lai hay laø Tyø-kheo Taêng, hoï coù ñaày trong coõi Dieâm-phuø-lôïi. Naøy Muïc-lieân! Taát caû caùc loaøi ñeàu coù theå ñöôïc sinh ñaày trong coõi boán thieân haï, nhö trôøi, ngöôøi vaø caùc loaøi boø bay maùy cöïa…

Naøy Muïc-lieân! Choã nhöõng ngöôøi ñoù, ñeàu ôû tröôùc Ñöùc Phaät; baáy giôø, taát caû nhöõng

loaøi aáy, töø ñôøi tröôùc xa xöa, ñeàu truï ôû tröôùc Ñöùc Phaät, ñeàu laàn löôït hieän ra Nhö Lai, hoaëc Tyø-kheo nhöng chaúng bieát nhau, ñaày caû boán thieân haï. Naøy Muïc-lieân! Luùc ñoù, trong coõi tam thieân ñaïi thieân, taát caû loaøi boø bay maùy cöïa coù nhieàu ôû trong ñoù, ñeàu ñöôïc thaân ngöôøi, ñöôïc thaân ngöôøi roài, laïi khieán ñöôïc bình ñaúng. Naøy Muïc-lieân! Ñöôïc thaân ngöôøi

roài, ñeàu cuøng chuûng loaïi ñeàu laàn löôït hieän ra Ñöùc Nhö Lai vaø Tyø-kheo Taêng chaúng bieát nhau. Naøy Muïc-lieân! Ñaët ra ñoù laø nhaân daân trong coõi tam thieân ñaïi thieân. Naøy Muïc-lieân! Phöông Ñoâng, phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán phöông phuï, phöông treân, phöông döôùi, taát caû nhö vaäy laø möôøi phöông theá giôùi, coõi aáy raát nhieàu, khoâng theå tính heát; khaép taát caû ñeàu khieán ñöôïc laøm thaân ngöôøi, ñöôïc laøm thaân ngöôøi roài, nhö vaäy, taát caû ñeàu laø ngöôøi.

Naøy Muïc-lieân! Moïi ngöôøi cuøng Ñöùc Nhö Lai laø moät chuûng loaïi, moãi moät ngöôøi ñeàu gioáng nhö Ñöùc Nhö Lai, ñeàu laïi laøm Tyø-kheo Taêng, laàn löôït chaúng theå töï mình bieát nhau. Naøy Muïc-lieân! Laïi ñaët ra ñoù laø möôøi phöông trong möôøi haèng haø sa coõi Phaät. Naøy Muïc-lieân! Nhö hoâm nay, Ñöùc Nhö Lai ngoài ñaây duøng Phaät nhaõn thaáy trong coõi chö Phaät, ñem caùi bieát cuûa chö Phaät ví nhö soá aáy, ñoái vôùi traêm ngaøn kieáp maø noùi thì khoâng theå roát raùo, cuõng khoâng theå tính ñeám caùc coõi Phaät nhö vaäy. Vôùi khoaûng thôøi gian ñoù maø ngoài thaáy coõi Phaät nhieàu nhö theá thì trí tueä cuûa Nhö Lai cuõng nhö thí duï ñaõ noùi; coù theå khieán taát caû ñeàu nhö Bích-chi-phaät; caàu khoâng theå bieát, khoâng theå ñeám, khoâng theå löôøng, khoâng theå thaáy; ñoái vôùi Bích-chi-phaät coøn khoâng theå bieát huoáng nöõa laø haøng ñeä töû! Vì theá neân, Ñöùc Nhö Lai ñeàu thaáy bieát, thaáy bieát caû traêm, caû ngaøn, caû traêm ngaøn, caâu-lôïi traêm ngaøn, haèng-ca-la, taàn-baït, a-thoï, a-taêng-kyø, khoâng theå tính ñeám haèng haø sa nhö vaäy, nhö vaäy… Nhö theá, caùc coõi nöôùc trong coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi laø khoâng theå tính ñeám, noù ñaáy khaép ôû trong ñoù.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Muïc-lieân! Soá nhieàu nhö vaäy nhöng khoâng coù choã naøo laøm trôû ngaïi taàm nhìn thaáy; nhìn thaúng khoâng lieác nghieâng, cuõng khoâng nhìn quay coå, duøng Phaät nhaõn maø nhìn, ñeàu thaáy khaép coõi möôøi phöông khoâng theå tính, noù voâ soá khoâng ngaèn meù ranh giôùi khoù maø nghó baøn. So saùnh coõi Phaät nhö vaäy, so saùnh ngöôøi daân ôû trong ñoù vaø caùc loaøi boø bay maùy cöïa, cuõng nhö theá. Nhö vaäy taát caû caûnh giôùi cuûa Boà-taùt, phaàn nhieàu ôû trong ñoù. Boà- taùt töø xa xöa ñôøi tröôùc, chöa töøng coù haïnh, khieán ñöôïc thaân ngöôøi roài ñeàu laïi laøm vua Giaù-ca-vieät, xung quanh moãi moät vò vua Giaù-ca-vieät ñeàu coù quan thuoäc, toaøn boä quan thuoäc cuûa moät vò vua Giaù-ca-vieät ñoù, ñeàu nhö nhöõng vò vua Giaù-ca-vieät khaùc cöù laàn löôït nhö vaäy. Naøy Muïc-lieân! Toaøn boä nhöõng vò vua Giaù-ca-vieät vaø quan thuoäc, laøm moät quan thuoäc cuûa vua Giaù-ca-vieät, gioáng nhö soá ñoù ñem so saùnh ñeàu laø Nhö Lai, hình daùng saéc töôùng ñoù, ñeàu moät chuûng loaïi, nhö vaäy, taát caû nhaân duyeân ñeàu truï ôû tröôùc; moãi moät vò vua Giaù-ca-vieät vaø quan thuoäc ñoù ôû tröôùc ñeàu töï thaáy coù Ñöùc Nhö Lai vaø caùc Tyø-kheo Taêng; caùc vò vua Giaù-ca-vieät ñeàu töï goïi: Chæ coù Ñöùc Nhö Lai, khoâng coøn ai khaùc, moãi moät vò ñeàu töï thaáy moät Ñöùc Nhö Lai, ngoaøi ra khoâng coù ai ñöôïc nhö theá. Nhö vaäy, caùc vò vua Giaù-ca-vieät caùc quan thuoäc ñoù moãi moät sôïi loâng treân thaân ñeàu laø moät Ñöùc Nhö Lai; moät Ñöùc Nhö Lai ñeàu coù Tyø-kheo Taêng. Nhö theá ñeàu laø Nhö Lai ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc, ai nghe ñieàu ñoù khoâng daùm aån yù noùi chaúng phaûi Nhö Lai thò hieän bieán hoùa voâ cöïc, hoaëc coù khôûi leân suy nghó, ñoù laø vieäc laøm chaân thaät cuûa Ñöùc Nhö Lai thò hieän bieán hoùa voâ cöïc. Nhö vaäy, laø vieäc laøm trí tueä, khoâng theå tính ñöôïc. Naøy Muïc-lieân! Nhö vaäy, yù oâng theá naøo? Nhö ta khieán nhöõng ngöôøi ñoù, ñeàu ñöùng ôû choã vua Giaù-ca-vieät gioáng nhö phaåm Phöôùc phaàn naøy, phaåm Phöôùc phaàn nhö vaäy ñeàu khieán ñöôïc laøm vua Giaù-ca-vieät, coù ñaày ñuû baûy baùu. Nhö vaäy phöôùc phaàn coù nhieàu khoâng?

Muïc-lieân baïch Ñöùc Phaät:

–Thöa Ñöùc Thieân Trung Thieân! Raát nhieàu, raát nhieàu!

Laøm cho moät ngöôøi ñöôïc phöôùc ñoù ñeán khoâng theå tính ñeám, so löôøng. Nhö vaäy, vôùi

moïi ngöôøi khoâng theå tính keå, khoâng theå haïn löôïng, thì phöôùc ñoù coù nhieàu hôn theá nöõa.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Muïc-lieân! Ñaõ noùi laø neân thoï trì vaø suy nghó kyõ nhö vaäy. Caùc Boà-taùt laøm vua Giaù-ca-vieät ñöôïc phöôùc phaàn, nhö vaäy phöôùc phaàn ñoù raát nhieàu, nhöng cuõng khoâng nhö phöôùc moät sôïi loâng cuûa Ñöùc Nhö Lai, noù coøn voâ soá hôn theá nöõa.

Muïc-lieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö vaäy, ñoù laø coâng ñöùc cuûa Nhö Lai; ñoù laø ñaïi thaàn tuùc, ñaïi phaân bieät, ñaïi khaû naêng cuûa Ñöùc Nhö Lai. Baïch Theá Toân! Con aên naên vì khoâng coù choã theo kòp. Vì sao? Vì ñoái vôùi phaùp thaàn thoâng thì ñaït ñöôïc, maø töï mình thaáy coøn thieáu huït!

Toân giaû Muïc-lieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taát caû nhöõng ngöôøi kia nghe Nhö Lai ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc naøy ñeàu ñaït ñöôïc coâng ñöùc raát lôùn, ai nghe roài ñeàu moät loøng phaùt khôûi suy nghó nhöõng vieäc ñoù; muoán caàu giaûi thoaùt, muoán hoïc ñaày ñuû, muoán ñöôïc Ñaïo thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc thì phaûi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Baïch Theá Toân! Nhöõng ngöôøi nhö theá, neân cuùi ñaàu ñaûnh leã. Vì sao? Vì nhöõng ngöôøi naøy khoâng bao laâu nöõa, döùt khoaùt khoâng coøn sôï ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, cuõng khoâng coøn nghi ngôø hieåu nghóa ñuùng nhö vaäy, cuõng khoâng mong caàu Trôøi, Roàng, Quyû, Thaàn, Kieàn-ñaïp-hoøa, cuõng khoâng nguyeän laøm Phaïm thieân. Baïch Theá Toân! Ñuùng laø nhö vaäy.

Luùc ñoù, Muïc-lieân nghe Ñaïo Thaàn tuùc bieán hoùa voâ cöïc, lieàn ñöùng daäy, chaép tay

thöa:

Nam-moâ Phaät Theá Toân! Vì nghe moïi ngöôøi ñaûnh leã, khieán ngöôøi aáy mau ñaït ñöôïc

sôû nguyeän; ngöôøi muoán phaùt taâm, ngöôøi ñaõ phaùt taâm ñeàu khieán moïi ngöôøi naøy ñaït ñöôïc söï cuøng toät, gioáng nhö cuøng toät cuûa Ñöùc Phaät. Luùc ñoù, khieán taâm khoâng coøn thoaùi chuyeån, khoâng do döï, tin chaéc chaén, khoâng coøn nghi ngôø.

Khi aáy, caùc Trôøi, Roàng, Duyeät-xoa, Kieàn-ñaïp-hoøa, Thích, Phaïm, caùc vò baûo veä theá gian ñeàu cuùng döôøng Ñöùc Phaät, vì ñoái vôùi phaùp ngoân ñeàu ñöôïc sôû nguyeän vui thích. Luùc aáy traêm ngaøn caùc loaïi duïng cuï aâm nhaïc, khoâng ñaùnh maø töï keâu; hoa trôøi Öu-baùt-la, Ba- ñaøm-caâu-vaên, Phaân-ñaø-lôïi ñaày khaép trôøi Ñao-lôïi. Khi nghe noùi phaåm phaùp ngoân naøy, coù baûy vaïn hai ngaøn na-thuaät chö Thieân xöa nay luoân taïo caùc coâng ñöùc ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc vaø noùi: Chuùng ta sau ñôøi vò lai, ôû tröôùc chö Thieân vaø ngöôøi theá gian, roáng leân tieáng roáng sö töû gioáng nhö ngaøy nay Ñöùc Theá Toân ñang roáng.

Baáy giôø Nguyeät Thieân töû vaø Nguyeät Tinh Thieân töû ñöùng tröôùc Ñöùc Phaät baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng ngöôøi nam, nhöõng ngöôøi nöõ ñoái vôùi phaåm phaùp ngoân ñaõ noùi ñoù; hoaëc thoï trì, hoaëc suy nghó, hoaëc noùi roäng khaép ôû trong ñaïi chuùng thì seõ ñöôïc bao nhieâu phöôùc coâng ñöùc?

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Thieân töû! Ñoái vôùi Tam baûo, neáu nhöõng ngöôøi nam, nhöõng ngöôøi nöõ khoâng döùt boû, khoâng queân, luoân luoân mong caàu ñoái vôùi phaùp ngoân aáy, hoaëc töï mình thoï trì, hoaëc noùi cho ngöôøi khaùc thì sao? Thì gioáng nhö Thieân töû nghe phaùp naøy ñoái vôùi taâm cuûa ñeä töû khoâng coù choã caàu ñoái vôùi taâm cuûa Bích-chi-phaät cuõng khoâng coù choã caàu, maø taâm thöôøng caàu laø truï ôû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì Thieân töû thoï trì phaùp ngoân thanh tònh giaûi thoaùt, ñöôïc caùc caên lanh lôïi; ñoái vôùi phaùp ngoân naøy, vì naém baét ñöôïc neân khôûi leân taâm ñaïo, khôûi leân taâm vui möøng, ñoái vôùi giaûi thoaùt maø khoâng nghi ngôø. Naøy Thieân töû! Neân ñem phaùp ngoân aáy maø noùi roäng khaép chôù ñoaïn Tam baûo maø

ñöôïc truï; ñoái vôùi phaùp ngoân naøy, hoaëc thoï trì, hoaëc ñoïc tuïng hoaëc vì ngöôøi maø noùi. Thieân töû! YÙ oâng theá naøo? Khoâng ñoaïn Tam baûo maø luoân truï, ñoái vôùi phaùp aáy hoaëc thoï trì, hoaëc giaûng noùi. Theá naøo Thieân töû? Khoâng ñoaïn ñoái vôùi Tam baûo maø truï; ñoái vôùi moät ngaøn Ñöùc Phaät cuùng döôøng nhöõng y phuïc, moùn aên, thöùc uoáng, giöôøng, ñoà ngoài, thuoác men trò beänh thì seõ ñöôïc ôû trong traêm ngaøn kieáp. Ai coù theå tính ñöôïc coâng ñöùc cuûa ngöôøi aáy khoâng?

Thieân töû thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng ai coù theå bieát ñöôïc. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Thieân töû! Ñoái vôùi phaùp ngoân ñaõ noùi, ngöôøi thoâng minh coù trí tueä, bieát phöôùc aáy khoâng theå tính, khoâng coù haïn löôïng; neáu coù ngöôøi naøo, ñoái vôùi phaùp ngoân naøy, hoaëc thoï trì hoaëc ñem noùi trong chuùng thì phöôùc ñoù seõ raát nhieàu khoâng theå tính ñöôïc.

Luùc ñoù, Boà-taùt Di-laëc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Phaùp ngoân naøy teân laø gì? Neân thoï trì vaø thöïc haønh nhö theá naøo? Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Di-laëc! Phaùp ngoân naøy teân laø Ö Ñao-lôïi Thieân Sôû Thuyeát Trì, moät teân nöõa laø Ñaïo Thaàn Tuùc Voâ Cöïc Bieán Hoùa Trì. Ta giao laïi cho oâng, oâng neân truyeàn baù cho nhau.

Naøy Di-laëc! OÂng neân suy xeùt kyõ vaø giöõ gìn ôû trong ñaïi hoäi neân tuyeân noùi cho ñaày

ñuû.

Naøy Di-laëc! Töôïng kinh nhö vaäy, ñoái vôùi thieân haï coõi Dieâm-phuø-lôïi raát khoù ñöôïc

nghe. Naøy Di-laëc! Phaûi nhö nhöõng gì ta ñaõ noùi. Ñöùc Phaät noùi nhö vaäy roài, taát caû vui veû, Nguyeät Thieân töû, Nguyeät Tinh Thieân töû, Di-laëc Boà-taùt, Hieàn giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, caùc Trôøi, Roàng, Duyeät-xoa, Kieàn-ñaø-la, A-tu-luaân, A-tu-luaân-daân, taát caû ñeàu öa thích ñöôïc nghe, vui möøng ñaûnh leã Ñöùc Phaät.

